

**Instructions for use:**

Remove only as many test sticks from the container as necessary, and tightly close the container immediately. Do not touch the test fields with your fingers. Dip test stick with **all test fields** into the water for about 1 sec (do not hold under flowing water), shake off excess liquid and after 60 sec compare with the colour scale.

**Evaluation of the water quality:**

The **total hardness** of the water is caused by its content of calcium and magnesium salts. The favourable value for most ornamental fish is between 5 °d and 10 °d (conversion factors: 1 °d = 1.8 °f = 1.25 °e = 17.8 mg/l CaCO<sub>3</sub>).

The **carbonate hardness** is a part of the total hardness and is caused by that portion of alkaline earth metals which are equivalent to the carbonate and hydrogen carbonate ions present in the water. The carbonate hardness is thus a measure for the buffer properties of the water. Water with a low carbonate hardness is not sufficiently buffered, therefore the pH value can fluctuate and endanger the fish. Ideal water should have a carbonate hardness between 2 °d and 4 °d (conversion factors: 1 °d = 1.8 °f = 1.25 °e = 17.8 mg/l CaCO<sub>3</sub>).

The **pH value** indicates whether the water is acidic, alkaline or neutral. Water with a pH value of 7 is called neutral. Towards lower pH values the water becomes increasingly acidic, towards higher pH values it becomes more alkaline. In fresh water aquariums the ideal pH value should be between 6.4 and 6.9.

If the values you measure for total hardness, carbonate hardness and pH value should deviate from the ranges indicated above, please contact your dealer for advice.

**Storage:**

Protect test strips from sunlight and moisture. Store container in a cool and dry place, not above 30 °C.

**Gebrauchsanweisung:**

Stets nur die notwendige Anzahl Teststäbchen entnehmen. Packung nach der Entnahme sofort wieder fest verschließen. Testfeld nicht mit den Fingern berühren. Teststäbchen mit **allen Testfeldern** für 1 sec. in Wasser eintauchen (nicht unter fließendes Wasser halten). Flüssigkeitsüberschuß abschütteln und nach 60 sec. mit der Farbskala vergleichen.

**Beurteilung der Wasserqualität:**

Die **Gesamthärte** des Wassers ist bedingt durch den Gehalt an Calcium- und Magnesiumsalzen. Ein für die meisten Zierfische günstiger Wert liegt zwischen 5 °d und 10 °d (Umrechnungsfaktoren: 1 °d = 1,8 °f = 1,25 °e = 17,8 mg/l CaCO<sub>3</sub>).

Die **Carbonathärte** ist ein Teil der Gesamthärte und wird durch den Anteil an Erdalkalitionen hervorgerufen, der den im Wasser enthaltenen Carbonat- und Hydrogencarbonationen äquivalent ist. Die Carbonathärte gibt somit auch die Pufferwirkung eines Wassers an. Wasser mit einer geringen Carbonathärte ist nicht ausreichend gepuffert. pH-Schwankungen sind möglich und können die Fische gefährden. Ideales Wasser sollte eine Carbonathärte zwischen 2 °d und 4 °d haben (Umrechnungsfaktoren: 1 °d = 1,8 °f = 1,25 °e = 17,8 mg/l CaCO<sub>3</sub>).

Der **pH-Wert** gibt an, ob das Wasser sauer, alkalisch oder neutral ist. Wasser mit pH 7 bezeichnet man als neutral. Nach niedrigeren Werten hin wird das Wasser zunehmend sauer, nach höheren Werten hin zunehmend alkalisch. In der Süßwasseraquaristik besitzt ideales Wasser einen pH-Wert zwischen 6,4 und 6,9.

Sollten die Werte für Gesamthärte, Carbonathärte und pH nicht stimmen, lassen Sie sich von Ihrem Zoofachhändler beraten.

**Lagerbedingungen:**

Teststäbchen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur nicht über +30 °C).